A.O.SMITH
史密斯

美国专利号：6303183

安装与使用说明书（含保修卡及装箱单）

INSTALLATION & INSTRUCTION MANUAL

EESR-C Electrical Storage Water Heater
线控橱柜式电热水器

艾欧史密斯（中国）热水器有限公司
A.O.SMITH (CHINA) WATER HEATER COMPANY LTD.

用 户 必 读

在安装和使用热水器之前，请您仔细阅读说明书，并务必保存好此说明书以备将來参考使用。

- 对于本热水器的非正确安装，艾欧史密斯公司恕不承担任何责任。只有取得本公司承认有专业人员才可为您安装史密斯热水器。
- 对热水器进行任何维护保养和维修前，请务必断开电源。非专业人员不得调整和维修热水器。
- 热水可能导致严重烫伤。务必将热水与冷水混合后再进行淋浴或洗涤。
- 如果热水器受到无水干烧系统生产蒸汽或不正常的热水，任何部件被水浸泡，应由合格的专业人员检查或修理后方可再使用。
- 对于配有电源线的热水器，若电源软线损坏，必须由制造厂维修部门和专业人员前来更换。
- 本热水器的重要部件均有绝缘和隔热层防护。请用户放心使用。
- 热水器配有温度压力安全阀或泄压阀，为了使用安全，不可私自改动其安装位置，严禁堵塞其出口。

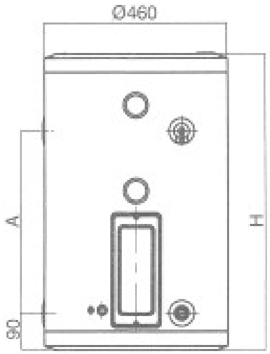
> **注意：**如果不完全遵守此说明书的内容，将会引起失火或爆炸，导致财产损失人身伤害或死亡。

> **警告：**电源插座必须有可靠接地才能通电使用，严禁在无可靠接地的情况下使用热水器！

执行标准：GB4706.1 GB4706.12

产品外部特征和尺寸

图一



	EESR-15C	EESR-20C	EESR-25C
A	404	543	655
H	605	737	940

技 术 参 数

型 号	容 积 (L)	电压／频率 (L)	输入功率 (KW)	设定水温范围 (°C)	额定水压 (MPa)	外型尺寸 (mm)	重 量 (Kg)	进出水管尺寸
EESR-15C	55	220V/50Hz	1.5/2.0/2.5	(35~75) ± 5	0.8	460x470x605	25	3/4"
EESR-20C	75	220V/50Hz	1.5/2.0/2.5	(35~75) ± 5	0.8	460x470x737	28	3/4"
EESR-25C	100	220V/50Hz	1.5/2.0/2.5	(35~75) ± 5	0.8	460x470x940	33	3/4"

产 品 特 点

AES(**节能系统**)：可自动适应用户的用水习惯，并自动在用户洗浴之前提前加热，其余时间少加热甚至不加热，降低热损失，起到节能作用。

定时功能：通过设定，在电价的低价区或用户希望的时间段内自动加热。

长时记忆：设定数据不丢失。停电 48 小时内设定温度、定时时间、设定模式等参数会被自动保存，用户不需重复设定。

即时加热：使用中的任意时刻，若水温没有达到您的设定温度，可以立即启动加热，使之满足需要。

LED **数码显示**：可显示设定温度、实际出水温度、定时数值。

可立可挂：热水器可以安装在橱柜内，线控控制盒安装在厨房的墙壁上，同时也可根据需要将热水器直接安装在墙壁上，作为壁挂式热水器。

双极跳高温极限： 该热水器采用双极跳高温极限保护开关，当热水器发生意外故障使水温升高超过温控器的最高设定温度时，高温极限开关能迅速同时切断电源火线和零线保证安全。

金圭内胆： 史密斯公司运用先进防腐工艺，将特种硅化物均匀地涂在内胆表面，经高温处理后与内壁溶为一体，形成金圭特护内胆。它能承受巨大的水流冲击而不脱落、不破碎并使内胆中的水与内胆完全隔离。它还通过了美国“UL标准” 的10万次疲劳寿命实验，是当今最有效的抗锈蚀、防结垢的热水器内胆之一。

阳极棒保护： 采用不锈钢内芯强力阳极棒，保护水箱经久耐用，大大延长热水器的使用寿命。

高效节能保温隔热层： 采用加厚无氟利昂聚氨脂发泡隔热层，保温性能好，最大程度减少热损耗。

安 装 说 明

一、安装注意事项：

1. 热水器应安装在靠近电源插座，下水道及用水方便，且温度在0°C以上的地方。
2. 本热水器不可受到雨淋或水浸。
3. 热水器在壁挂安装时，务必热水器竖直放置，不允许卧式安装。

二、安装位置：

1. 请确认橱柜安置是否有足够的空间便于热水器的维修，最小距离要求为：

两侧：30厘米

背部：10厘米

壁挂安装时，顶部距离为 30 厘米

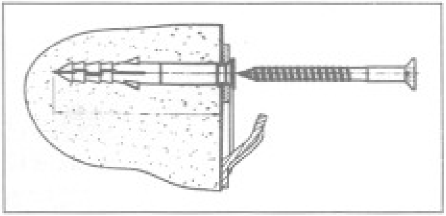
警告：严禁安装在室外

2. 壁挂安装：

- 选好位置后，确定挂板两个螺栓孔位置。用 ø10 钻头的冲击电钻，打两个至少 90 毫米深的孔，将尼龙膨胀管插入挂板孔及墙体孔内，插入螺钉，用专用的内六角扳手将螺钉拧紧，使挂板牢固地固定在墙上(见图二，固定挂板的安装)。

注意： * 必须将尼龙膨胀管先穿过挂钩上的圆孔，再插入打好的孔中。

* 必须使用专用的的内六角扳手将螺钉旋入尼龙膨胀管内，不得借用其它工具；当螺钉沉头贴住挂钩片使挂钩不能自由摆动时，请不要继续拧动螺钉，防损坏尼龙膨胀管。



图二　固定挂板的安装

注意： 所配的安装附件仅能用于坚固的水泥墙。不恰当地安装的热水器有可能会掉落。

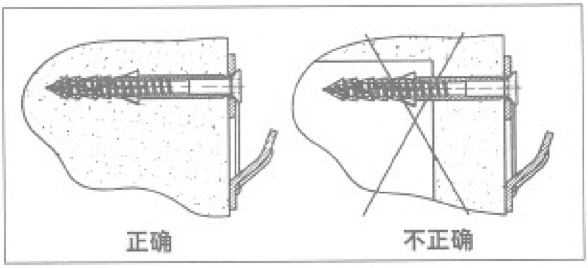
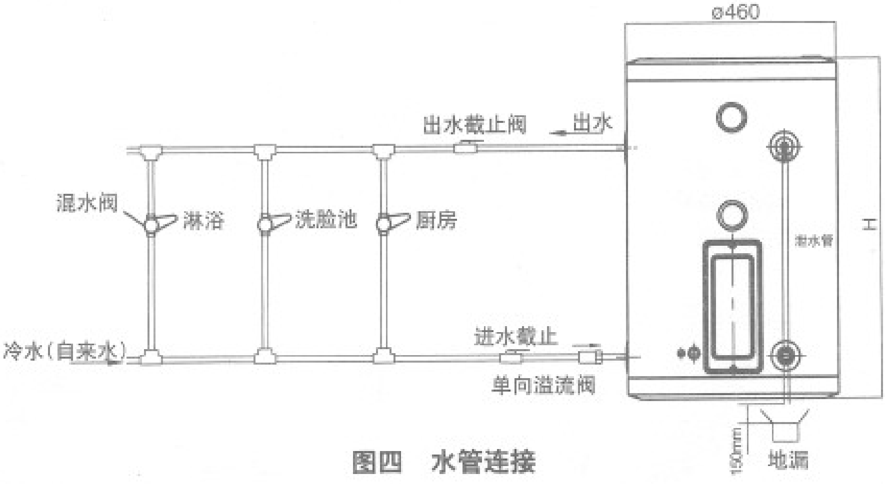


图 三

本热水器的有两个方形的金属挂耳支架，有两个方孔供安装在墙上的挂板插入。将热水器挂在这挂板上，并保证墙上的挂板插入热水器挂耳的方孔内。

三、水管连接(图四)：

1. 热水器及其水管系统必须采用能承受自来水压力的硬管。本热水器的进出口、温度压力安全阀出口均为内 3/4" 管螺纹。
2. 请按图示安装进出口管（进水和出水切勿装反）。在进出口处应安装一进水截止阀，工作时该截止阀请务必保持打开状态。在进水截止阀与热水器之间按图所示的箭头方向安装单向溢流阀。（附件）
3. 热水器的温度压力安全阀的出口应按图所示安装泄水管。泄水管尽可能在地漏附近且离地面高度不大于 150mm 泄水管中。严禁安装任何阀门或堵塞出口。



图四　水管连接

四． 充水：首先将热水器的出水阀和任意一个混水阀打开，再打开进水阀，此时热水器开始充水，待出水阀正常出水时，表示水已注满，此时可关闭出水阀。

注意：在热水器正常工作时进水阀务必保持打开状态。

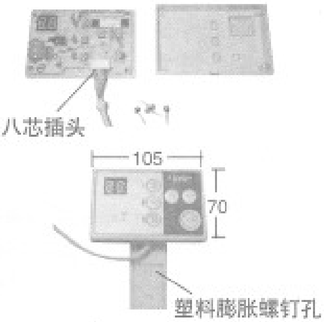
五．安装线控控制盒

1．将线控控制盒打开（卸下4个螺钉）；

2．将线控线八芯插头卸下，线控线穿过橱柜（橱柜式安装）或将线控线埋入墙内后再重新恢复控制盒的装配，如图

3．将控制盒背后小挂板先用塑料膨胀螺钉固定在墙上，再将控制盒安装在小挂板上。如图五

4．若必须将控制线埋入墙内装暗线，请先将控制盒嵌入墙内，再安装控制盒。

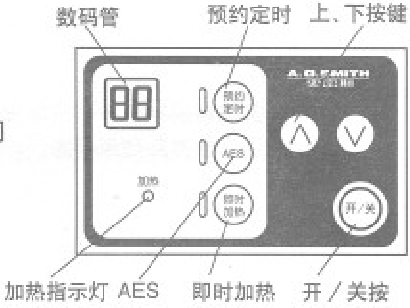


图五

使 用 说 明

面板组成：详见例图（图六）：

1．**数码管：**常态下显示当前水温；设定温度和时间时，显示具体设定值（时间设定以小时为单位）。
2．**加热指示灯：**红灯亮表示正在加热。
3．**预约定时按键：**定时模式设置。
4.AES **键：**AES 节能模式设置。
5．**即时加热按键：**启动即时加热。
6．**开／关按键：**启动和关闭机器。
7．**上、下按键：**调节温度或定时设置。



图六 功能说明

本热水器电脑默认状态温度：温度为70°C，定时时间为倒计时12小时。

一、热水器的启动：

1．**开机：**接通电源。按“开／关”键进入开机状态，数码管显示设定温度后再显示实际水温，进入待机状态。若再次按“开／关”键，热水器将关闭。

2．**温度设置：**按“V”或“Λ”键，温度窗口闪烁显示当前水温值。再次按动“V”或“Λ”键，水温设定值减1或增1。若压住键不松开，设定温度开始连续变化，松开按键，退出温度设定状态。

3. **定时模式设定：**

第一步：按“预约定时”键，此时显示窗口和“定时”指示灯同时闪烁，表明已进入定时设置状态，此时窗口显示为待定时时间。

第二步：按“V”或“Λ”键设定值减1或增1，用户可根据需要设定其数值。如当显示值为“05”时，表示5小时后热水器开始加热工作。

注意： a. 设定定时数值按1~24单向递增循环

b. 一旦处于定时状态，每天都会在同一时间启动定时加热

第三步：取消定时模式，按“预约定时”键，“定时”灯灭，退出定时状态至系统默认的普通加热状态。

说明： 系统默认普通状态将执行正常加热，将水温维持在设定温度。

4.AES **模式设定：** 按“AES”键，进入AES节能状态，对应绿色指示灯亮；再次点击“AES”可退出AES状态，回到系统默认的普通加热状态。

AES **节能模式说明：** 它的作用为通过自动跟踪用户的洗浴习惯，自适应控制加热操作，使您的热水器在您有规律的洗浴习惯前自动加热至设定温度，其余时间尽量少加热或不加热，起到节能的目的。

5. **即时加热功能：** 当您的热水器工作于AES状态或定时状态时，热水器内的水温可能因为节能的需要而较低，若此时您又需马上洗浴，可按一下“即时加热”键，此时加热指示红灯亮，表明进入即时加热状态。

特别提示： 即时加热的操作指令在您的热水器加热到设定温度后会自动取消并回到加热前原状态，您也可在加热操作过程中随时点击“即时加热”键，取消加热并回到原状态。

说明：

1. 当用户首次使用热水器时，若运行在“AES”模式，可能需要您用“即时加热”将水温升高（这是因为它需要一定的时间来适应您的用水习惯，2~3天后便起作用）。
2. 若您有时因特殊需要不得不关掉热水器，请记得及时恢复通电，以保证热水器的内部程序的正常运行。

注意： AES模式将保证您的热水器内至少有40°C以上的热水，所以当您偶尔的小量用水时，可不必启动“即时加热”。

注意： 电脑板内部的电池充电完成后（通电16小时以上），若整个系统掉电，电脑板会保持设置信息48小时。

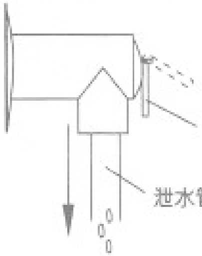
由于热水器在反复加热过程中的层积，会使出水温度超过设定温度5°C ~8°C左右，属正常现象。

二.热水器停止工作

当您外出或长时间不使用热水器时，请关闭电源开关和全部进出水阀门，保证热水器不能工作。再次使用热水器之前请清洗热水器的水箱，（清洗方法见“日常维护”）重新注水后打开电源开关和全部进出水阀门并重新按启动要求设置数据后就能自动恢复工作状态。

> **警告：**超过50°C的热水会引起烫伤。为了您的家人尤其是小孩的安全，请在使用时特别小心！

日 常 维 护



图七 温度压力安全阀

1. 每半年检查一次温度压力安全阀。检查时请扳动安全阀小把手（如图七），此时安全阀应能顺畅排水。

> **注意：**此阀水温较高，检查时应防止烫伤！

检查无误后务必复位。若不能排水，请立即与本公司售后服务部门联系进行检修。

> **注意：**安全阀及其排水阀必须保持畅通不得堵塞！

2. 热水器设有高温极限开关，在不正常超温状态下，高温极限开关会立即动作，令热水器停止工作，不能自动复位。当出现此现象后必须切断电源，在查出原因排除故障，注入冷水使水箱水温下降25°C后，方可打开下控制盒，按下温控器上的红色手动复位按钮重新启动热水器。注意：非专业人员请勿进行此项操作。用户可与本公司售后服务部门联系进行检修。
3. 热水器使用一段时间后（周期可按当地的水质和使用的频率而定），用户可进行一次清洗水箱，排除污垢。
   a. 切断电源，关闭全部进水阀门；
   b. 打开出水阀和排污阀将水箱内存水排尽。注意：排水时，水可能很烫。
   c. 打开进水阀冲洗几分钟后关闭排污阀，确保水箱内充满水后再关闭出水阀，接通电源按“开／关” 键进入工作状态。
4. 经常查看热水器及其周围有无积水。若发现有水溢漏，请找维修人员修理。

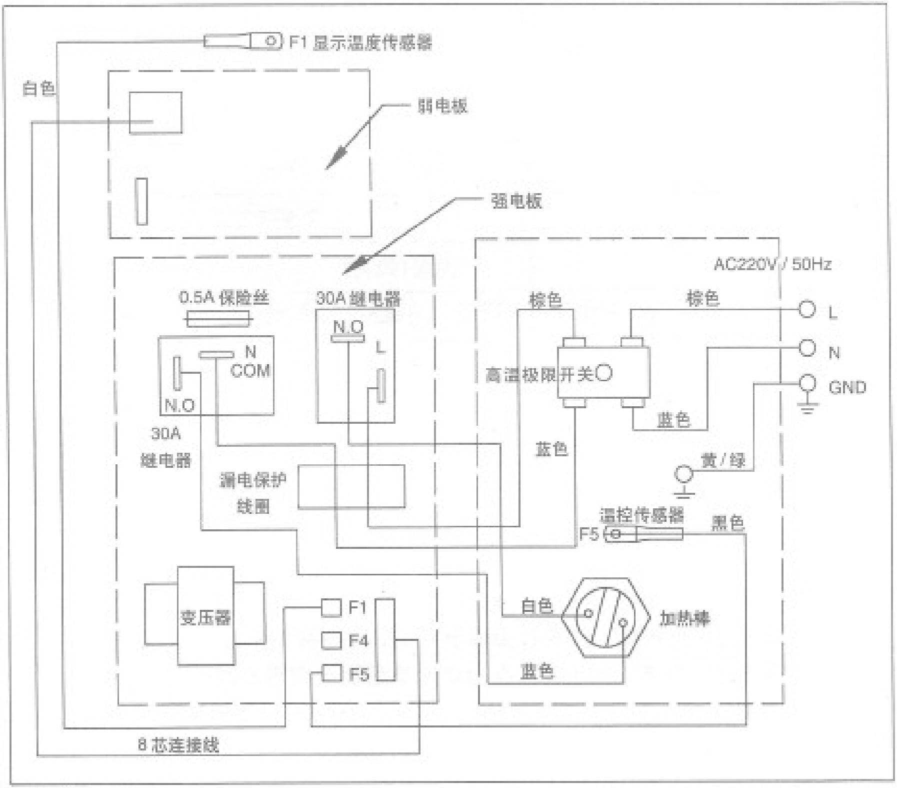
故 障 处 理

如果您的热水器不能正常运行，请参看附表。

注意：只有专业的维修人员才能给您修理或维护热水器。

现　象	可 能 的 原 因	处 理 方 法
无显示，无热水	热水器没有通电 热水器处于关闭状态 墙上的电源插座没有电 漏电保护器动作 控制电路或内部接线有故障	接通热水器电源 按压"开／关"键开机 检查电源插座 与客户服务部门联系
无显示； 水温很高	高温极限开关已动作断开 温度传感器接触不良 控制电路有故障	与客户服务部门联系 与客户服务部门联系 与客户服务部门联系
有显示，无热水	加热棒损坏或控制电路有故障	与客户服务部门联系
水温过高	温度设置的太高	调低设定温度
漏水	进出水连接管、安全阀连接处密封不良 供水管道或其他装置泄漏	紧固好密封件，加强连接处的密封 更换质量好的水管和装置
热水或水蒸气从安全阀泄出	进出水阀门全部关闭在加热 温度压力安全阀故障	打开进水阀门 与客户服务部门联系更换安全阀
显示"E0"	热水器漏电	立即切断热水器的电源，并与客户服务部门联系或工厂
显示"E3"	超高温	与客户服务部门联系
显示"E4"	漏电检测电路故障	与客户服务部门联系
显示"E5"	低压保护(使用电压低于 176V)	待电压正常后再使用
显示"E1"	温控温度传感器开路或短路	与客户服务部门联系
显示"E2"	显示温度传感器开路或短路	与客户服务部门联系

线 路 图


F1 显示温度传感器
白色
弱电板
强电板
AC220V / 50Hz
0.5A 保险丝
30A 继电器
N.O
L
N
COM
N.O
30A
继电器
棕色
棕色
L
N
GND
高温极限开关
蓝色
蓝色
黄 / 绿
漏电保护
线圈
温控传感器
F5
黑色
变压器
F1
F4
F5
白色
加热棒
蓝色
8 芯连接线

保修服务规定

一、保修期(三包期)附表

根据国家三包规定，热水器应提供整机一年的三包期。

容积式热水器内胆保修五年(商用炉或者家用热水器用作商业用途时除外)

艾欧史密斯产品保修期一览表

型　　号	正常保修期(年)	
	内胆(如有)	整机
容积式热水器(电、气)	5年	1年
EWH-D/B+/C+	6年	1年
快速系列	-	1年
商用炉	1年	1年

二、保修条件

用户或三包服务接受人应该遵循以下规则，否则将失去三包服务的申请权利。

1.使用者应该是通过合法途径在合法的零售商处购得本产品。

2.使用者应同时存在购货发票和保修卡，且保修卡机器编号应与机体编号相符。

3.机器的安装应该由生产厂家指定的安装队伍完成，或是由国家权威部门机构认可的资质安装队伍完成。(不应该在无人指导的情况下自行安装)

4.机器的使用应该严格参照随机的使用说明书进行。

5.使用者应保证在恰当的使用条件下使用产品。

三、例外条件

下列情况之一的产品故障或损伤不属于保修范围。

1.通过非法手段或非法途径获得本产品。

2.发票遗失或保修卡遗失并不能提供相关证明材料的机器。

3.保修卡机器编号与机体本身编号不相符的机器。

4.未经资质安装队安装，或在没有厂方指导下自行安装造成故障或损伤的。

5.不合理使用，违反“安装及使用说明书”的规定使用造成故障或损伤的。

6.超出正常使用条件，强行使用本产品造成故障或损伤的。(如电压超出或低于

正常的允许波动范围，大于 242V 或小于 187V；水压过低或过高）

7.一般情况下，当地的服务中心负责修理本地销售的产品，但对于外地购买的热水器也有义务实施修理。

8.人为造成（有意或无意）的机器伤害。

9.不可抗力对机器造成的损害（如自然灾害、战争等）。

10.当家用热水器作为商业用途使用时，根据国家《新三包规定》将执行一年的保修期。

四、保修服务

在保修期内，符合保修条件，并不违反例外条件的情况下，机器在出现故障或损伤，公司将根据规定提供全方位的保修服务，保修服务将包括：

1.免费修理故障机器。

2.免费更换故障配件。

3.其他国家法规规定的项目（包括《消费者权益保护法》、《产品质量法》以及国家三包规定）。

说明：如果出现因异地购买而当地没有服务中心的情况，用户可以联系最近的服务中心，或者直接通知总部客户服务中心，以便尽快协调维修服务事宜。

五、保修服务程序

用户情况：

当用户使用本公司产品时发现故障现象，在确认各项条件符合要求后，应及时通知附近的售后服务站点上门服务。

当维修人员上门服务时，用户应当出示有效发票和保修卡，并向服务人员介绍使用状况，故障情况，核实机器后，服务人员实施相应检查、维修工作。

维修结束后，客户应在维修工单上签属意见，并签名认可；如果有疑问，及时向服务人员询问澄清。

如果故障原因非保修范围，用户应根据服务人员出示的收费标准缴纳服务费。

如果用户对服务过程有异议或问题，可以拨打当地服务电话询问。

全国统一服务热线：95105950（不加区号）。

未开通该号码的区域请拔打总部特服热线：025-84031651

注 意

- 电热水器安装前，首先要确定电热水器功率与其电表容量及电源配线是否匹配。
- 电热水器一定要可靠接地，严禁将地线接在零线上或自来水管上。
- 若热水器的温度及压力安全阀已由厂方安装，为了使用安全，不可私自改动其安装位置或堵截其出口。
- 50°C以上的热水可导致烫伤，请注意在使用热水前，先用手测试水温，混合冷水调至适合水下使用。

装 箱 单

序号 ITEM	名　　称 DESCRIPTION	数量 QTY
1	电 热 水 器 ELECTRIC WATER HEATER	1
2	说　明　书 INSTRUCTION MANUAL	1
3	单 向 泄 压 阀 PRESSURE RELIEF VALVE	1
4	安　全　阀 T/P VALVE	1
5	排　水　阀 DRAIN VALVE	1
6	挂板附件 BRACKET ACCESSORY	1
7	线控盒组件 REMOTE CONTROLLER ASSEMBLY	1

产品维修服务记录卡

日　　期	故障原因	更换零件	维修员

A.O.SMITH
史密斯

艾欧史密斯(中国)热水器有限公司
A.O.SMITH (CHINA) WATER HEATER COMPANY LTD.
地址：中国南京市经济技术开发区尧新大道336号
ADD: No.336, Yao Xin Avenue,NETDZ,NANJING,JIANGSU,P.R. CHINA
电话：(TEL)(025)85801000　传真：(FAX)(025)85803100
邮编：(P.C):210038　网址：http://www.aosmith.com.cn

全国统一服务热线：95105950

A.O.Smith reserves the right to make product changes or improvements at any time without notice.
艾欧史密斯公司保留对产品进行修改、改进的权力，以上技术参数如有改变，恕不另行通知

1K-04-2007　407802-000 Rev.00